

Drepturile privind locuințele în Scoția

Închirierea de proprietăți: pentru toți cetățenii UE/SEE/elvețieni

Pot să închiriez o proprietate?

Da. Toate persoanele din Scoția pot închiria proprietăți la fel ca orice cetățean britanic de la un proprietar privat sau de la o asociație de locuințe.¹ Proprietarii nu au voie să vă discrimineze pe baza cetățeniei. Proprietarii nu pot refuza să vă ia în chirie dacă aveți statut de imigrație în Marea Britanie. Dacă sunteți discriminat(ă), solicitați ajutor de la una dintre liniile de asistență enumerate mai jos.

Pot să închiriez proprietăți dacă sunt supus controlului imigrației?

Nu puteți închiria proprietăți de la autorități locale dacă sunteți supus controlului imigrației.

Ce se întâmplă dacă mă aflu aici fără statut de migrant legal?

Dacă nu aveți statut de imigrant, de exemplu, dacă sunteți solicitant de azil și ați fost respins, vă puteți confrunta cu provocări legate de închirierea de proprietăți în Scoția. Proprietarii nu sunt obligați să vă verifice statutul de imigrant. Cu toate acestea, ei solicită adesea documente de identitate, de exemplu, pașaportul.

Dacă vă aflați în această situație, contactați gratuit Consiliul scoțian pentru refugiați la 0800 085 6087 sau accesați acest link pentru a găsi mai multe sfaturi de specialitate:

<https://www.scottishrefugeecouncil.org.uk/direct-support/destitute-asylum-seeker-service/>

Ce se întâmplă dacă nu sunt solicitant de azil sau refugiat?

- Dacă nu sunteți solicitant de azil sau refugiat, de exemplu, dacă sunteți cetățean al UE fără acte de identitate valabile sau fără statut de imigrant, trebuie să solicitați ajutorul uneia dintre liniile de asistență enumerate mai jos.

Beneficiul pentru locuință

Ce este?

- Beneficiul pentru locuință este o plată care ajută la acoperirea integrală sau parțială a chiriei, în funcție de circumstanțele individuale.
- Această plată nu acoperă costurile de trai, cum ar fi gazul și electricitatea.

Ce valoare are plata?

- Plata variază în funcție de zona în care locuiți și numărul de camere de care aveți nevoie.
- Dacă aveți una sau mai multe camere libere, valoarea beneficiilor pentru locuință poate fi redusă. Acest lucru este adesea numit "taxa pe dormitor".

¹Cetățenii irlandezi sunt incluși

- Dacă sunteți afectat de taxa pe dormitor, este posibil să primiți o Plată discreționară pentru locuință. Accesați acest link pentru a afla mai multe despre plata discreționară pentru locuință - <https://www.mygov.scot/discretionary-housing-payment>

Cine o poate primi?

- S-ar putea să trebuiască să cereți Creditul universal în locul ei. Acesta va înlocui beneficiile pentru locuință în cazul multor persoane. (urmați [acest link](#) pentru mai multe informații despre Creditul universal)
- Beneficiul pentru locuință rămâne o opțiune pentru cei care au împlinit vârsta de pensionare de stat sau care se află în locuințe temporare sau adăposturi.
- Accesați acest link pentru a găsi informații despre cum să accesați Beneficiul pentru locuință în zona consiliului dv. local - <https://www.mygov.scot/claim-housing-benefit>

Ce se întâmplă dacă închiriez de la consiliul local sau de la o asociație de locuințe?

Puteți obține beneficiul pentru locuință dacă închiriați de la un consiliu local sau de la o asociație de locuințe.

Ce se întâmplă dacă închiriez de la un proprietar privat?

Puteți obține beneficiul pentru locuință dacă închiriați de la un proprietar privat.

Ce se întâmplă dacă cererea îmi este refuzată?

- Dacă cererea de beneficii pentru locuință vă este refuzată, ar trebui să solicitați o reexaminare din partea consiliului local.
- Dacă cererea dvs. este în continuare respinsă, atunci ar trebui să solicitați o contestație prin trimiterea unei scrisori în termen de o lună calendaristică de la scrisoarea dvs. de decizie. Acest lucru se numește revizuire.
- Accesați acest link pentru mai multe informații despre cum să contestați decizia: https://scotland.shelter.org.uk/housing_advice/paying_for_a_home/housing_benefit/challenging_a_housing_or_council_tax_benefit_decision

Asistență pentru persoanele fără adăpost

Ce înseamnă?

Dacă nu aveți adăpost și sunteți eligibil(ă) pentru asistența pentru persoanele fără adăpost, atunci autoritatea locală trebuie:

- să vă primească cererea pentru persoanele fără adăpost
- să facă cercetări cu privire la circumstanțele cererii dvs.
- să vă ofere cazare temporară, dacă este cazul

Ce va cerceta autoritatea locală?

- Dacă nu aveți adăpost și dacă sunteți eligibil(ă) pentru asistență (verificați dacă sunteți eligibil(ă) accesând acest link:

https://scotland.shelter.org.uk/housing_advice/homelessness/who_can_apply_as_homeless/immigration_exemptions).

- Cum ați rămas fără adăpost.
- Dacă aveți o legătură locală cu zona lor.

Ce se întâmplă dacă îmi este refuzat ajutorul pentru persoanele fără adăpost?

În cazul în care autoritatea locală refuză să vă ofere asistența pentru persoanele fără adăpost, ar trebui să solicitați o explicație a deciziei lor în scris. Ar trebui să cereți revizuirea acestei decizii în termen de 21 de zile de la primirea ei. Dacă aveți nevoie de ajutor pentru revizuirea deciziei și pentru a discuta despre ce să faceți în continuare, puteți contacta una dintre liniile de asistență enumerate mai jos.

Trebuie să plătesc pentru cazarea temporară?

Este aproape sigur că autoritatea locală vă va cere să contribuiți la costul cazării. Este posibil să puteți primi beneficiul pentru locuință pentru a putea plăti (a se vedea mai jos pentru mai multe informații despre acesta). Dacă nu vă permiteți să achitați acest cost, ați putea să contestați această cerere. Pentru sfaturi în acest sens, puteți contacta una dintre liniile de asistență enumerate mai jos. Nu este necesar să primiți beneficii pentru a avea acces la cazare temporară.

Cine poate accesa asistența pentru persoanele fără adăpost?

Cetățenii UE cu statut de stabilit

- Dacă aveți statut de stabilit și locuiți de obicei în Scoția, puteți accesa asistența pentru persoanele fără adăpost din Scoția.

Cetățenii UE cu statut de pre-stabilit

- Dacă aveți statut de pre-stabilit și aveți alt drept de ședere eligibil, puteți accesa asistența pentru persoanele fără adăpost din Scoția. Pentru mai multe informații despre dreptul de ședere, accesați acest link: <https://www.gov.uk/right-to-reside>

Cetățenii UE care locuiau legal în Regatul Unit la data de 31 decembrie 2020 care au depus o cerere pentru EUSS (Schema de stabilire) înainte de termenul-limită din 30 iunie 2021

- Puteți accesa asistența pentru persoanele fără adăpost din Scoția în timp ce așteptați o decizie cu privire la statutul dvs., până când vi se acordă statutul de stabilit, cel de pre-stabilit, sau până când nu veți mai putea contesta refuzul cererii dvs.

Ce se întâmplă dacă nu sunt din UE/SEE/Elveția (sau sunt, dar nu îndeplinesc condițiile necesare deoarece nu sunt eligibil(ă) pentru statutul de stabilit sau pre-stabilit)?

- Cetățenii din afara UE pot beneficia de asistența pentru persoanele fără adăpost dacă s-au stabilit aici și dacă statutul lor de imigrant permite „recurgerea la fonduri publice”. Dovada statutului de imigrant este necesară pentru a dovedi dreptul de a recurge la fonduri publice. Dacă nu sunteți sigur(ă) dacă statutul dvs. vă permite să

apelați la fonduri publice sau dacă nu aveți nicio dovadă a statutului dvs. de imigrant, ar trebui să cereți ajutorul uneia dintre liniile de asistență enumerate mai jos.

- Refugiații pot beneficia de asistența pentru persoanele fără adăpost dacă li s-a acordat statutul de refugiat și/sau protecție umanitară. Dacă dreptul lor de a rămâne s-a încheiat, nu vor mai eligibili pentru ajutor. Dacă solicitați prelungirea permisului de ședere înainte ca acesta să expire, veți fi eligibil(ă) pentru asistență până când Ministerul de Interne (Home Office) va lua o decizie.
- Solicitanții de azil ar trebui să urmeze acest link pentru a primi sfaturi specifice: <https://www.scottishrefugeecouncil.org.uk/accessing-homelessness-support/>

Cumpărarea și deținerea de proprietăți: pentru toți cetățenii UE/SEE/elvețieni

Pot să cumpăr și să dețin o proprietate?

Da. Orice persoană care locuiește în Scoția poate cumpăra și deține proprietăți la fel ca orice cetățean britanic.

Există potențiale provocări dacă nu sunt cetățean britanic?

Da. Pot exista unele provocări în legătură cu procesul de cumpărare a unei proprietăți. De exemplu, vi se poate solicita să furnizați mai multe informații decât unui cetățean britanic atunci când deschideți un cont bancar.

Pentru mai multe informații și ajutor gratuit cu privire la orice problemă legată de locuință sau de lipsa unui adăpost, accesați liniile de asistență telefonică sau site-urile web de mai jos.

- Linia de asistență Citizens Support Service (creată de Citizens Advice Scotland) poate fi contactată gratuit la 0800 916 9847 (luni-vineri 9-17). Dacă aveți nevoie de sprijin față în față, puteți găsi Centrul dv. local Citizens Advice accesând acest link: <https://www.cas.org.uk/bureaux>
- Linia de asistență telefonică Shelter Scotland poate fi contactată gratuit la numărul 0808 800 4444 (luni-vineri 9-17). Acest serviciu oferă interpreți. Accesați acest link pentru a obține mai multe informații despre drepturile dv. cu privire la locuințe în Scoția: https://scotland.shelter.org.uk/housing_advice

VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI: această fișă informativă oferă doar un rezumat al drepturilor la care ați putea avea acces. Aceasta nu oferă o descriere completă a drepturilor dvs. legale și nu ar trebui să fie considerată drept consultanță juridică. Dacă doriți informații mai detaliate cu privire la drepturile dvs. legale și la modul în care acestea v-ar putea afecta situația personală, trebuie să consultați un avocat calificat sau alt consilier. Conținutul paginilor web externe cu linkuri în acest document este în limba engleză.

Sprijinit de Fondul comunitar pentru capacitate și reziliență al SCVO și finanțare din partea guvernului scoțian (09/05/2022)